

México (jeux sans frontières)

Versions originales

Publié par : Loriane

Publié le : 04-02-2012 10:06:18

## México (jeux sans frontières)

Es una fila tan larga que avanza  
Zapata son étendard, au mat pavane  
Van agobiados, sin hablar  
Blafards, mais décidés déjà  
Así como una triste guirlanda  
Dague au poing, se souda la chaîne  
En la llanura, acercandose lentamente  
Terrible péons démonter sans cesse  
Estos sons de la libertad los trabajadores  
Restés serviles, leur terre d'or est de peine,  
En los campos acostumbrados, van a andar,  
Armée fragile qu'escobar éclabousse  
Buscan la sombra de los plátanos  
Noces de l'homme et des llanos qu'on sépara  
Para proteger sus cuerpos cansados,  
Docile, mais las de bruler ses os au soleil  
El follaje amigo, y caritativo,  
Volupté offerte, le caniveau oublia  
A apagado el quemante aire blanco  
Coloré de violence et paré du mal  
Al amparo de la frondosidad de un árbol  
Boldo ami, et Bolivar et hermandad sont,  
Sombra bienvenida, a medida del deseo,  
Ces hauts auras que l'espoir guida à quai  
Que los apacigua, sin duda alguna  
Navajas tueurs d'hacienda, crânes,  
Tan sean cansado avanzar y sufrir  
Irréductibles, les combat et Ire, féconds  
Hombres, mujeres en banda, fugitivos  
Vocifèrent, espressivo, s'ouvre la vanne  
Van a ir delante, a superarse  
Arsenal, feu pour de terre une parcelle  
El infierno debían dejarlo  
Lopin de vie contre castillo, jamais alanguis  
Guiado por la esperanza, lo fulgor,  
Gorges tranchées, foule expatriée du Prado  
Doblados bajo el mordiente sol  
Soleil redouté darde le feu en solo  
Lo quieren, van a conseguir  
Guirlande paysanne, le pire est de renoncer  
Serán su propio salvador,  
Dort sur la terre, or qui les appelle  
El miedo va a dejarlos

Løess de la vie, la liberté est le visa  
Sabem que El coraje es la llave.  
Vertu dans les veines, vertige de l'au delà  
La llave de la libertad para siempre es la revolución.

Lydia Maleville